

 <p><b>BARWA</b> KIELCE</p> <p>Firma Handlowa BARWA Jarosław Czajkowski <b>Laboratorium Badań Środowiskowych BARWA</b> ul. Cedzyńska 40; 25 – 385 Kielce Tel. 734 129 575; e-mail: <a href="mailto:laboratorium@barwa.kielce.pl">laboratorium@barwa.kielce.pl</a></p>	  <p>AB 1488</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Kielce, dn. 26.01.2026r.

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WŚ- 33/01/2026**

<b>Zleceniodawca:</b>		
ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W MIECHOWIE SPÓŁKA Z O.O. ul. Raławicka 41, 32-200 Miechów		
<b>Podstawa realizacji</b>		
Zlecenie nr 17/2026 z dnia 12.01.2026; Protokół nr 17-05/2026 z dnia 12.01.2026		
<b>Obszar badań:</b>	<i>Obszar regulowany prawnie</i>	
<b>Opis próbek</b>		
<b>Kod próbki</b>	<b>Miejsce pobierania próbki</b>	<b>Rodzaj próbki</b>
33/17-05/2026	Wodociąg publiczny Szczepanowice Ujęcie, budynek - kran	Woda do spożycia
<b>Dane związane z pobieraniem próbki</b>		
<b>Data pobrania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
12.01.2026r.	Kamil Orczewski – Laboratorium Badań Środowiskowych BARWA (Zaświadczenie Nr SE Ia-051/50/20 z dnia 21.02.2020r., Wydane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach)	PN-ISO 5667-5:2017-10 +Ap1:2019-07 (A)  PN-EN ISO 19458:2007 (A)
<b>Data przyjęcia próbki</b>	<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>
12.01.2026r.	12.01.2026r.	26.01.2026r.
<b>Stan próbki</b>		
Bez zastrzeżeń, odpowiedni do badań		

Sprawozdanie autoryzował:

Kierownik ds. Technicznych w obszarze badań fizykochemicznych: mgr Anna Mróz

Kierownik ds. Technicznych w obszarze badań mikrobiologicznych: mgr Honorata Ślusarczyk

Sprawozdanie sporządził i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym:

Specjalista ds. Analiz:

## Wyniki analizy:

Kod próbki:	33/17-05/2026					Dopuszczalne wartości wskaźników (NDS) <sup>1)</sup>
Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	U		
Barwa	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06, Metoda D/ Wizualna	A, ZS	< 5 <sup>#</sup>	5±1	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>5)</sup> z.1C
Mętność	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09/ Nefelometryczna	A, ZS	0,49	±0,06	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres do 1,0 <sup>7)</sup> z.1C
Liczba progowa smaku (TFN) - Smak	stopień rozcieńczenia	PN-EN 1622:2006/ M. uproszczona i pełna, parzysta, wybór niewymuszony <sup>*)</sup>	A, ZS	< 1 <sup>**</sup> ) [23,2°C]	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Liczba progowa zapachu (TON) - Zapach	stopień rozcieńczenia	PN-EN 1622:2006/ M. uproszczona i pełna, parzysta, wybór niewymuszony <sup>*)</sup>	A, ZS	< 1 <sup>***</sup> ) [23,1°C]	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Odczyn (pH) [temp. pomiaru]	-----	PN-EN ISO 10523:2012/ Potencjometryczna	A, ZS	7,4 [9,3°C]	±0,1	6,5 – 9,5 <sup>6) i 9)</sup> z.1C
Przewodność elektryczna (w 25 °C) [temp. pomiaru] <sup>2)</sup>	µS/cm	PN-EN 27888:1999/ Konduktometryczna	A, ZS	678 [9,3°C]	±34	2500 <sup>6) i 10)</sup> z.1C
Azotany	mg/l	PN-82/C-04576.08/ Spektrofotometryczna	A, W, ZS	8,59	±1,03	50 <sup>2)</sup> z.1B
Azotyny	mg/l	PN-EN 26777:1999/ Spektrofotometryczna	A, ZS	< 0,007 <sup>#</sup>	0,007 ±0,001	0,50 <sup>2)</sup> z.1B
Jon amonu	mg/l	PN-C-04576-4:1994/ Spektrofotometryczna	A, ZS	< 0,21 <sup>#</sup>	0,21 ±0,03	0,50
Żelazo ogólne	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 10 <sup>#</sup>	10 ±2	200
Chlorki	mg/l	PN-ISO 9297:1994/ Miareczkowa	A, ZS	26	±3	250 <sup>6)</sup> z.1C
Siarczany	mg/l	PN-ISO 9280:2002/ Wagowa	A, ZS	34,5	±4,5	250 <sup>6)</sup> z.1C
Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>	mg/l O <sub>2</sub>	PN-EN ISO 8467:2001/ Miareczkowa	A, ZS	< 1,0 <sup>#</sup>	1,0 ±0,1	5,0 <sup>11)</sup> z.1C
Fluorki	mg/l	PN-78/C-04588.03/ Potencjometryczna	A, W, ZS	0,202	±0,024	1,5
Cyjaniki ogólne	µg/l	PN-C-04603-01:1980/ Spektrofotometryczna	N, ZS	< 10 <sup>#</sup>	10 ±2	50
Twardość ogólna	mg/l	PN-ISO 6059:1999/ Miareczkowa	A, ZS	352	±21	60-500 <sup>9)</sup> z.1D
Antymon (Sb)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 4 <sup>#</sup>	4 ±1	5,0
Arsen (As)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 2,0 <sup>#</sup>	2,0 ±0,5	10
Bor (B)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 0,050 <sup>#</sup>	0,050 ±0,009	1,0
Chrom (Cr)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 2,0 <sup>#</sup>	±0,4	50
Glin (Al)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, W, ZS	< 20 <sup>#</sup>	20 ±4	200
Kadm (Cd)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 1,0 <sup>#</sup>	±1,0 0,2	5,0
Magnez (Mg)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	17,9	±2,5	7-125 <sup>6)</sup> z.1D
Mangan (Mn)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 10 <sup>#</sup>	10 ±1	50
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,001	2,0 <sup>4) i 5)</sup> z.1B
Nikiel (Ni)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	3,4	±0,5	20 <sup>4)</sup> z.1B
Ołów (Pb)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 2,0 <sup>#</sup>	2,0 ±0,3	10 <sup>4)</sup> z.1B
Selen (Se)	µg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 2,0 <sup>#</sup>	2,0 ±0,3	10
Sód (Na)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	10,1	±1,4	200
Srebro (Ag)	mg/l	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	< 0,0020 <sup>#</sup>	0,0020 ±0,0003	0,010 <sup>7) i 8)</sup> z.1D
Rtęć (Hg)	µg/l	PN-EN ISO 12846:2012+ Ap1:2016-07E/ absorpcyjna spektrometria atomowa z techniką amalgamacji	A, ZS	< 0,25 <sup>#</sup>	0,25 ±0,05	1,0
Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	PN-EN 1484:1999/ Spektrometria w zakresie podczerwieni IR	A, ZS	0,956	±0,163	Bez nieprawidłowych zmian <sup>8)</sup> z.1C

Kod próbki:	33/17-05/2026					Dopuszczalne wartości wskaźników (NDS) <sup>1)</sup>
Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej		Wyniki badań	U	
Benzen	µg/l	PN-ISO 11423-1:2002/ HS-GC-MS	A, ZS	< 0,5 <sup>#</sup>	0,5 ±0,1	1,0
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002/ Z obliczeń (HS-GC-MS)	A, ZS	< 1,00 <sup>#</sup>	1,00 ±0,27	10
1,2- Dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002/ HS-GC-MS	A, ZS	< 1,00 <sup>#</sup>	1,00 ±0,25	3,0
Trichlorometan (Chloroform)	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002/ HS-GC-MS	A, ZS	< 0,00100 <sup>#</sup>	0,00100 ±0,00026	0,030 <sup>2)</sup> z.1D
Bromodichlorometan	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002/ HS-GC-MS	A, ZS	< 0,00100 <sup>#</sup>	0,00100 ±0,00026	0,015 <sup>2)</sup> z.1D
Trihalometany – ogółem (suma THM)	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002/ Z obliczeń (HS-GC-MS) <sup>(xiv)</sup>	A, ZS	< 1,00 <sup>#</sup>	1,00 ±0,27	100 <sup>3)</sup> i 10 <sup>3)</sup> z.1B
Chlor wolny	mg/l	PT-5,Wyd. 1 z dn. 01.07.2019r. na podstawie testu MERCK nr 100 597/ Fotometryczna	A, ZS	0,26	±0,02	0,3 <sup>2)</sup> i 3 <sup>3)</sup> z.1D
Liczba bakterii Escherichia coli	j.t.k./100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtracja membranowa	A, ZS	0	-	0
Liczba bakterii grupy coli	j.t.k./100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtracja membranowa	A, ZS	0	-	0 <sup>3)</sup>
Liczba Enterokoków kałowych	j.t.k./100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtracja membranowa	A, ZS	0	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72 h	j.t.k./1 ml	PN-EN ISO 6222:2004/ Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	A, ZS	nie wykryto	-	Bez nieprawidłowych zmian <sup>4)</sup>
Suma chloranów i chlorynów	mg/l	PN-EN ISO 10304-4:2022-08/ z obliczeń	P/A'/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,7 <sup>4)</sup> z.1D
Bromiany	µg/l BrO <sub>3</sub>	PN-EN ISO 15061:2003/ IC-CD	P/A'/Z	< 1,0 <sup>#</sup>	1,0 ±0,2	10 <sup>3)</sup> z.1B
2,4'-DDD (o,p'-DDD)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
2,4'-DDE (o,p'-DDE)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
2,4'-DDT (o,p'-DDT)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
4,4'-DDD (p,p'-DDD)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
4,4'-DDE (p,p'-DDE)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
4,4'-DDT (p,p'-DDT)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Alachlor	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,030
Aldehyd endryny	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Aldryna	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,030
alfa-Heksachlorocykloheksan	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
beta- Heksachlorocykloheksan	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
cis-Chlordan	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
delta- Heksachlorocykloheksan	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Dieldryna	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,030
Endosulfan I	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Endosulfan II	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Endryna	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Epoksyd heptachloru (Izomer A)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,030
Epoksyd heptachloru (Izomer B)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,030
gamma-Heksachlorocykloheksan (lindan)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Heksachlorobenzen	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Heptachlor	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,030
Izodryna	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Metoksychlor	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10

Kod próbek:	33/17-05/2026					Dopuszczalne wartości wskaźników (NDS) <sup>1)</sup>
Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej		Wyniki badań	U	
Pentachlorobenzen	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Siarczan endosulfanu	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
trans-Chlordan	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Trifluralina	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002/ GC-ECD	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,030
Benzo(a)piren	µg/l	PN-EN ISO 17993:2005/ HPLC-FLD	P/A'/Z	< 0,0020 <sup>#</sup>	0,0020 ±0,0006	0,010
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych	µg/l	PN-EN ISO 17993:2005/ HPLC-FLD	P/A'/Z	< 0,0020 <sup>#</sup>	0,0020 ±0,0006	0,10
Epichlorohydryna	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008/ P&T-GC-MS	P/A'/Z	< 0,030 <sup>#</sup>	0,030 ±0,006	0,10 <sup>1)</sup> z.1B
Chlorek winylu	µg/l	PN-EN ISO 15680:2008 P&T-GC-MS	P/A'/Z	< 0,15 <sup>#</sup>	0,15 ±0,03	0,50 <sup>1)</sup> z.1B
Akrylamid (Akryloamid)	µg/l	PB-126/08.2019 wyd. III z dnia 01.08.2019r./ HPLC-UV-VIS	P/A'/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10 <sup>1)</sup> z.1B
Suma pestycydów	µg/l	PB-204/08.2021 wyd. I z dnia 02.08.2021r.; PN-EN 12918:2004; PN-EN ISO 11369:2002; PN-EN ISO 6468:2002/ z obliczeń	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,50
Atrazyna	µg/l	PB-204/08.2021 wyd. I z dnia 02.08.2021r.; PN-EN ISO 11369:2002/ HPLC-UV-VIS	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Azinfos etylowy	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Azinfos metylowy	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Bromofos metylowy (bromofos)	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Chlorfenwinfos	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Chlorpiryfos etylowy	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Chlorpiryfos metylowy	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Diazynon	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Dichlorfos	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Dimetoat	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Fenitrotion	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Fention	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Malation	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Paration etylowy	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Paration metylowy	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Propetamfos	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10
Symazyna	µg/l	PB-204/08.2021 wyd. I z dnia 02.08.2021r.; PN-EN ISO 11369:2002/ HPLC-UV-VIS	P/E/Z	< 0,010 <sup>#</sup>	0,010 ±0,002	0,10
Triazofos	µg/l	PN-EN 12918:2004/ GC-MS	P/E/Z	<0,025 <sup>#</sup>	0,025 ±0,006	0,10

## Objaśnienia:

- 1) Wartość dopuszczalna wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., poz. 2294). W przypadku podania jednej wartości: dolna wartość zakresu wynosi zero;
  - 2) pomiar przewodności elektr. właściwej z automatyczną kompensacją temperatury do 25°C
  - 3) Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z & 21 ust. 4 rozporządzenia.
  - 4) Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1ml w kranie konsumenta.
- jtk - jednostki tworzące kolonie  
A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 1488;  
N - metoda nieakredytowana;  
ZS - badania wykonane metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS w Kielcach (decyzja NHS.9020.22.41.2025 z dnia 30.12.2025r.)  
P - badania wykonane przez akredytowanego zewnętrznego usługodawcę – Centrum Badań i Dozoru sp. z o.o., Ośrodek Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych, 43-143 Łędziny, ul. Łędzińska 8;  
A' - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418.  
Z - Parametry i metody objęte są zatwierdzeniem PPIS w Tychach dla CBiD nr NS-HK.9011.4.6.2025 29/NS/HK/25 z dnia 17.02.2025r.).  
E - metoda akredytowana z zakresu elastycznego. Lista badań prowadzonych w ramach zakresu elastycznego udostępniona jest na stronie internetowej CBiD.  
Niepewność wyników uzyskanych przez Usługodawcę zewnętrznego: niepewność rozszerzona wykonana oznaczenia dla p=95% i współczynnika rozszerzenia k=2.  
Podana niepewność nie zawiera niepewności związanej z pobieraniem próbek.

- W - Normy wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez zastąpienia. Badania wykonane zgodnie z tymi normami spełniają wymagania przepisów prawnych i pozwalają na dokonanie oceny zgodności.
- \*) - metoda uproszczona / pełna, parzysta, wybór niewymuszony. Informacje dotyczące warunków prowadzenia badań - do wglądu w Laboratorium.  
W przypadku badania zapachu/ smaku metodą pełną, jako niepewność badania podaje się przedział średniej geometrycznej, którego granice stanowią dwie sąsiednie liczby progowe TON/ TFN, pomiędzy którymi znajduje się obliczona średnia geometryczna.
- \*\*) - Data i godzina badania – 15.01.2026r. – godz. 13.30  
Woda wzorcowa – Nałęczowianka, metoda uproszczona,
- \*\*\*) - Data i godzina badania – 12.01.2026r. – godz. 14.20  
Woda wzorcowa – Nałęczowianka, metoda uproszczona,
- # - rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
- Ogólna liczba mikroorganizmów 22±2 st.C po 72h wykonano na agarze z ekstraktem drożdżowym. Metoda płytek lanych  
Suma chloranów i chlorynów – w sumowaniu składowa wyników poniżej zakresu oznaczalności traktowana jest jako wartość „0”.  
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017r. poz. 2294, w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-c,d)piren.  
Suma pestycydów wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 07 grudnia 2017r. Poz. 2294, w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi obejmuje:  
- pestycydy chlorowcoorganiczne: aldryna, dieldryna, endryna, izodryna, dichlorodifenylotrichloroetany; 4,4'-DDE (p,p'-DDE); 4,4'-DDT (p,p'-DDT); 4,4'-DDD (p,p'-DDD); 2,4'-DDE (o,p'-DDE); 2,4'-DDT (o,p'-DDT); 2,4'-DDD (o,p'-DDD), heksachlorocykloheksany: α-HCH; β-HCH; γ-HCH (lindan); δ-HCH, heksachlorobenzen, heptachlor, epoksyd heptachloru: izomer A; izomer B, endosulfan I, endosulfan II, siarczan endosulfanu, metoksychlor, aldehyd endryny, pentachlorobenzen, cis-chlordan, trans-chlordan, alachlor, trifluralina.  
- pestycydy fosforoorganiczne: azinfos etylowy, azinfos metylowy, chlorfenwinfos, diazinon, dichlorfos, fenitroton, malation, fention, paration metylowy, paration etylowy, chlorpiryfos etylowy, chlorpiryfos metylowy, bromofos metylowy (bromofos), dimetoat, propetamfos, triazofos.  
- pestycydy azotoorganiczne: atrazyna, symazyna.  
W sumowaniu składowa wyników poniżej zakresu oznaczalności traktowana jest jako wartość „0”  
W przypadku wyniku „nie wykryto” poziom wykrywalności metody wynosi trzy mikroorganizmy w badanej próbce analitycznej zgodnie z rozkładem Poissona.
- 1) z.1B Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.
- 2) z.1B Warunek  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.
- 3) z.1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości.
- 3) i 10) z.1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości.  
Trihalometany - ogółem (Σ THM) - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).
- 4) z.1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń.
- 4) i 5) z.1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń.  
Wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych.
- 5) z.1C Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mgPt/l.
- 6) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.
- 6) i 9) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.  
W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.
- 6) i 10) z.1C Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody.  
Oznaczana w temperaturze 25°C.
- 7) z.1C W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu.
- 8) z.1C Nie musi być oznaczany dla produkcji wody mniejszych niż 10 000 m<sup>3</sup> dziennie.
- 11) z.1C Nie musi być oznaczany, jeżeli badane jest OWO.
- 2) z.1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.
- 2) i 3) z.1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.  
Dopuszczalne stężenie wolnego chloru z zbiornika magazynującym wodę w środkach transportu lądowego, powietrznego lub wodnego wynosi 0,3-0,5 mg/l.
- 4) z.1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana dwutlenkiem chloru.
- 5) z.1D W punkcie, w którym woda jest wprowadzana do sieci, jeżeli ozon jest stosowany w procesie uzdatniania lub dezynfekcji wody.
- 6) z.1D Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w załączniku przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.
- 7) i 8) z.1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli materiały i wyroby stosowane do dystrybucji i uzdatniania wody zawierają dodatek srebra.  
Dopuszczalny zakres wartości dla ciepłej wody dezynfekowanej jonami srebra w budynkach zamieszkania zbiorowego może wynosić do 0,05 mg/l.
- 9) z.1D W przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości podanej w załączniku.
- Ogólna liczba mikroorganizmów 22±2 st.C po 72h wykonano na agarze z ekstraktem drożdżowym. Metoda płytek lanych  
Daty wykonania poszczególnych analiz są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w Laboratorium  
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą.  
Niepewność pomiaru (U) określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia  $k = 2$ ; poziom ufności 95 %. Niepewność odnosi się do procesu analitycznego wraz z pobieraniem próbek.  
## Dla badań mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona wyniku została oszacowana na podstawie normy PN-ISO 19036:2020-04 (podejście całościowe).  
Podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$  – nie obejmuje etapu pobierania i transportowania próbek. Niepewność pobierania i transportowania próbki do badań mikrobiologicznych wg PN-EN ISO 19458:2007 (A) wynosi: **3,4%**.

----- Koniec dokumentu -----

1. Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się wyłącznie do analizowanych próbek.
2. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, inna forma wykorzystania wyników jest dopuszczalna po uzyskaniu pisemnej zgody.
3. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, Laboratorium Badań Środowiskowych BARWA nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.
4. Niniejsze sprawozdanie przechowywane będzie w naszym Laboratorium przez okres 5 lat.
5. Dla próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium plany pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium.